

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

zastúpené: JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom

IČO: 00603481

DIČ: 2020372596

č. účtu: 25829413/7500

banka: Československá obchodná banka, a. s.

(ďalej len „hlavné mesto“)

a

Univerzita Komenského v Bratislave

Sídlo: Šafárikovo nám. č. 6, 814 99 Bratislava

Zastúpená: Prof. RNDr. Karolom Mičietom, PhD., rektorom

Fakulta managementu UK

Sídlo : Odbojárov 10, P.O.Box 95, 820 05 Bratislava 25

Zastúpená prof. RNDr. Jozefom Komorníkom, DrSc, dekanom

IČO: 00397865

IČ DPH: SK2020845332

č. účtu: SK66 8180 0000 0070 0008 3821

banka: Štátna pokladnica

(ďalej len „FM UK“)

za nasledovných, zmluvnými stranami dohodnutých podmienok:

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri plnení opatrenia vyplývajúceho z „Programu aktívneho starnutia hlavného mesta SR Bratislavy na roky 2014-2020“. V tomto programe boli prijaté opatrenia týkajúce sa aktívneho života seniorov, t. j. ľudí vo veku 50 a viac rokov. Zmluvné strany spolupracujú pri vytvorení, realizácii a vyhodnotení Dotazníkového prieskumu pre seniorov mesta Bratislava (ďalej len „dotazníkový prieskum“), ktorého cieľom je zistenie potenciálu seniorov a možnosti ich zapojenia do pracovného procesu. Súčasťou spolupráce je aj realizácia workshopu „Pracovný potenciál seniorov. Workshop o možnostiach využitia práce a tvorivosti seniorov Bratislavy“ (ďalej len „workshop“), ktorý sa konal počas Seniorfestu 2015.

2. Organizačné a finančné zabezpečenie dotazníkového prieskumu a workshopu tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. FM UK sa zaväzuje:
 - a) zabezpečiť lektorské pokrytie tém workshopu v rozsahu a termínoch uvedených v prílohe tejto zmluvy,
 - b) predložiť hlavnému mestu záverečnú správu týkajúcu sa dotazníkového prieskumu v rozsahu a termínoch uvedených v prílohe tejto zmluvy,
 - c) predložiť hlavnému mestu vyúčtovanie vyčerpaných finančných prostriedkov v termíne najneskôr do 31. 12. 2015,
 - d) vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky na účet hlavného mesta uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr do 15. 1. 2016,
 - e) vrátiť na účet hlavného mesta finančné prostriedky použité v rozpore s finančným rozpočtom v lehote do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy.
2. Nedodržanie podmienok uvedených v bode 1 tohto článku sa považuje za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
3. Hlavné mesto sa zaväzuje:
 - a) bezplatne poskytnúť priestory v Primaciálnom paláci v Bratislave pre realizáciu workshopu,
 - b) poskytnúť finančné prostriedky na zabezpečenie dotazníkového prieskumu vo výške 1760 eur (slovom: tisícšesťstošesťdesiat eur) v termíne do 22.12.2015 na účet FM UK.

Článok III

Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami do 31. 1. 2016.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
 - a) písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
 - b) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
 - c) jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Hlavné mesto a FM UK sú oprávnení odstúpiť od zmluvy v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve si dodatočne povinnosti nesplní. Účinky odstúpenia nastanú dňom, keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane.

Článok IV

Osobitné ustanovenia

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením tejto zmluvy.
Kontaktnou osobou za hlavné mesto je Ing. Bohdan Telgársky.
Kontaktnou osobou za FM UK je Mgr. Miroslava Uhnák.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie tejto zmluvy.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode obidvoch zmluvných strán.
3. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom každá zo zmluvných strán dostane po dve (2) vyhotovenia.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za hlavné mesto SR Bratislavu:

Za Univerzitu Komenského v Bratislave:

JUDr. Ivo Nesrovnal, LL.M., v. r.
primátor

prof. RNDr. Jozef Komorník, DrSc..
dekan FM UK

I. Organizačné a personálne zabezpečenie projektu

1. Workshop súvisiaci s plnením opatrenia týkajúceho sa „Programu aktívneho starnutia hlavného mesta SR Bratislavy na roky 2014 - 2020“:

- a. Znenie opatrenia:

V hlavnom meste SR Bratislava je potrebné vykonať súpis potrebných a dosiaľ nevykonávaných verejnoprospešných fyzických a duševných činností a podľa jestvujúcich možností zamestnať seniorov – uchádzačov o zamestnanie pri výkone týchto činností, ak treba, tak aj s predchádzajúcou rekvalifikáciou a s využitím podpory tohto zamestnania z verejných zdrojov. Pri súpise činností je potrebné využiť aj burzu nápadov občanov. Súpis je nutné priebežne aktualizovať.

- b. Názov a termín konania workshopu:

„Pracovný potenciál seniorov. Workshop o možnostiach využitia práce a tvorivosti seniorov Bratislavy“. Workshop sa konal v priestoroch Primaciálneho paláca, v zasadačke č.107, dňa 22.10.2015 13:00 – 15:00 hod.

- c. Cieľová skupina a obsah workshopu:

Workshop bol určený pre vybraných predstaviteľov seniorských komunít v mestských častiach Bratislavy. Cieľom workshopu bolo oboznámiť predstaviteľov seniorských komunít s pracovnými možnosťami pre seniorov Bratislavy, predstaviť im dotazník a poskytnúť poradenstvo pri oslovovaní respondentov.

2. Dotazníkový prieskum súvisiaci s plnením opatrenia týkajúceho sa „Programu aktívneho starnutia hlavného mesta SR Bratislavy na roky 2014 - 2020“:

- a. Priebeh dotazníkového prieskumu:

Dotazníkový prieskum uskutočňuje FM UK. Jeho súčasťou je tvorba, realizácia a vyhodnotenie dotazníka, ktorý bude v počte 4 000 ks distribuovaný Radou seniorov Bratislavy respondentom - seniorom prostredníctvom zástupcov seniorských komunít a Bratislavským dobrovoľníckym centrom (BDC) priamo ich databáze aktívnych seniorov.

- b. Výstupy dotazníkového prieskumu:

Výstupom dotazníkového prieskumu je záverečná správa, ktorú odovzdá FM UK hlavnému mestu po vyhodnotení zozbieraných dát do 31.12.2015. Záverečná správa bude obsahovať spracovanie a vytvorenie databázy zručností seniorov v digitálnej podobe, spracovanie dát do textových a grafických výstupov a vypracovanie hodnotiacej správy a návrhov k využitiu zozbieraných dát.

II. Finančné podmienky zabezpečenia projektu

Hlavné mesto poskytne formou prevodu na bankový účet univerzity sumu 1 760 eur (slovom: tisíc sedemstošesťdesiat eur), pričom poukázané prostriedky budú použité nasledovne:

1. Administratívne náklady:

Výpočet s odhadom 4000 dotazníkov a predpokladom administratívnej práce spracovania dotazníkov do digitálnej podoby:

- časová náročnosť 270 človekohodín pri cene práce 4 eur/hod. a pri úkole 15 dotazníkov/hod.,
- administratíva spojená so spracovaním nad rámec úkolu 50 hod. pri cene 4 eur/hod.

Spolu 320 hodín1280 eur

2. Analytická činnosť a spracovanie dát:

Predpokladané úlohy predstavujú 60 človekohodín pri cene práce 8 eur/hod.:

- spracovanie a vytvorenie databázy zručností seniorov v digitálnej podobe,
- vyhodnotenie zozbieraných dát a ich spracovanie do textových a grafických výstupov,
- vypracovanie hodnotiacej správy a návrhov k využitiu zozbieraných dát.

Spolu 60 hodín 480 eur

Celkové náklady na spracovanie dotazníkového prieskumu 1760 eur (slovom: tisíc sedemstošesťdesiat eur).